

ORGANISMO PARA LA
PROSCRIPCIÓN DE LAS ARMAS
NUCLEARES EN LA AMÉRICA LATINA
Y EL CARIBE



Distr.
GENERAL

S/Inf.746
24 de marzo de 1999

Secretaría

La Secretaría General del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe recibió de la H. Embajada de la República Francesa, la nota Núm. 203 de fecha 24 del actual, referida al cumplimiento por parte del Gobierno francés a lo dispuesto por el Protocolo Adicional I del Tratado de Tlatelolco, sobre el Acuerdo de Salvaguardias con el OIEA. Por su importancia se anexa para conocimiento de los Estados Miembros del OPANAL.

République Française

AMBASSADE DE FRANCE
AU MEXIQUE

202

México, D.F. a 22 de marzo de 1999

La Embajada de Francia saluda atentamente a la Secretaría General del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL) y tiene el honor, en respuesta a su nota Núm. S - 15692 del pasado 19 de febrero de llevar a su conocimiento lo siguiente.

Con motivo de los compromisos de Francia en el marco de la Unión Europea, el Acuerdo de salvaguardias al cual se refiere la Secretaría General del OPANAL debe ser firmado también por la Comunidad Europea de la Energía Atómica (CEEA). A pesar de la insistencia del Gobierno de Francia para que el Consejo de la Unión Europea autorice rápidamente la firma del Acuerdo por la Comisión de las Comunidades Europeas en nombre de la CEEA, ocurrieron una serie de retrasos, debidos en particular a la necesidad de traducir el texto del Acuerdo en todas los idiomas oficiales de la Unión Europea. Sin embargo, la Embajada de Francia tiene el placer de informar a la Secretaría General del OPANAL que dicho procedimiento ya se está finalizando, de tal manera que la firma del Acuerdo debería de ser inminente.

La Embajada de Francia aprovecha la oportunidad para reiterar a la Secretaría General del OPANAL las seguridades de su más alta consideración. / 68



Secretaría General del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe (OPANAL)
Sierra Tarahumara 715-A
Lomas de Chapultepec
MEXICO, D.F.